

Passion amp; **HISTOIRE**

SAINT-BONIFACE



Winnipeg, Manitoba, Canada

Passion & HISTOIRE

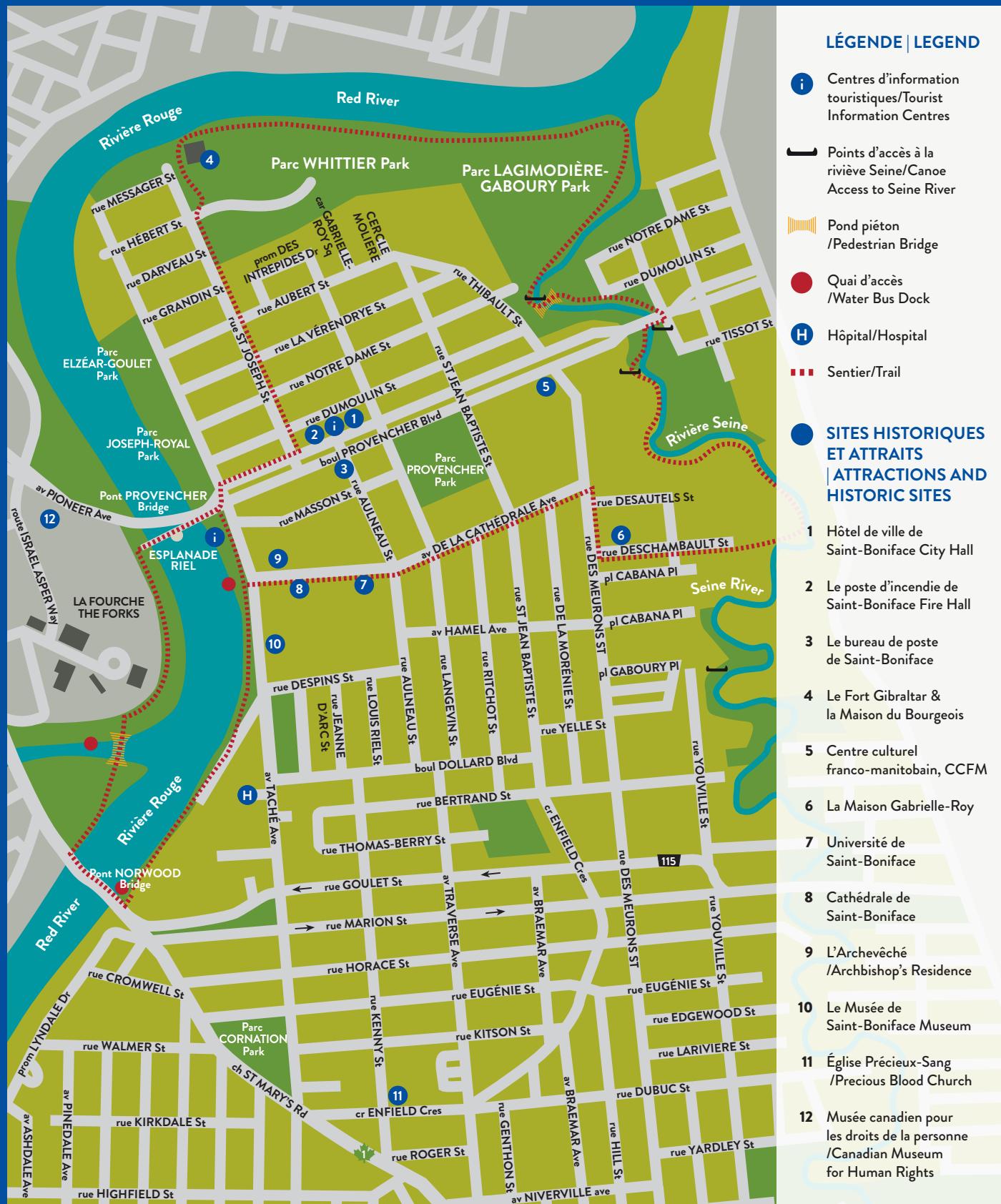
SAINT-BONIFACE

TABLE DES MATIÈRES | TABLE OF CONTENTS

- 1** À propos | About
- 2** Attraits et sites historiques | Attractions and Historic Sites
- 3** Évènements spéciaux et festivals | Special Events and Festivals
- 4** Tournées et divertissements | Tours and entertainment
- 5** Scène culinaire | Culinary Scene
- 6** Hébergement près ou dans le quartier | Nearby Accommodations
- 7** Boutiques et services | Shops & Services



Photo: Tara Kenny



1. À PROPOS | ABOUT

Saint-Boniface, où l'on retrouve la plus importante communauté francophone de l'Ouest canadien, est un quartier situé de l'autre côté de la rivière Rouge du centre-ville de Winnipeg, au Manitoba. Vous y découvrirez un patrimoine architectural unique, des commerces florissants, et une vie culturelle animée.

Winnipeg est une ville qui regorge d'histoire, d'art, de culture, de musique, de musée, d'expériences culinaires, et plus encore. Mais surtout, c'est un endroit où vous ne manquerez pas de vous faire accueillir à bras ouverts par les résidents. Venez donc rencontrer la belle communauté qui fait vivre la francophonie à Saint-Boniface!

.....

Old St. Boniface, located just across the Red River from downtown Winnipeg, ranks as the largest francophone community in Western Canada. Here, you'll discover a unique and historic architecture, thriving businesses, and a lively cultural scene.

Winnipeg is a city vibrant with history, art, culture, music, museums, culinary experiences, and so much more. But above all, it is a place where you are sure to be welcomed with open arms by the residents. Come and meet the wonderful community that brings Francophonie to life in Saint-Boniface!



Photo: Gabrielle Touchette



Photo: Tourism Winnipeg



Photo: Tourism Winnipeg



Photo: Tourism Winnipeg



Photo: Mike Peters

2. ATTRAITS ET SITES HISTORIQUES | ATTRACTIONS AND HISTORIC SITES

HÔTEL DE VILLE DE SAINT-BONIFACE

| ST. BONIFACE CITY HALL •

CENTRE D'INFORMATION DE TOURISME RIEL

| TOURISME RIEL INFORMATION CENTER

219, boul. Provencher Blvd.

204-233-8343 www.tourismriel.com

Cet édifice rappelle l'époque où Saint-Boniface était une ville autonome. À l'intérieur se trouve le Centre d'information de Tourisme Riel qui offre une visite guidée du quartier et donne un aperçu de l'ensemble de la francophonie manitobaine. On peut aussi y visionner le film *Au cœur de la francophonie manitobaine*, un documentaire de 40 minutes qui raconte les succès et défis de cette communauté et les moments qui ont marqué son histoire.

The home of St. Boniface's civic government for nearly 70 years, this building recalls the era when St. Boniface was an independent city, prior to amalgamation with Winnipeg in 1972. Today, the building houses the Tourisme Riel Information Center, an excellent source of information and the meeting point for walking tours. Do not miss the 40-minute documentary *At the Heart of Manitoba's Francophone Community*, which is a great introduction into Manitoba's francophone and Métis history. It illustrates the high and low moments of its past and the tenacity and perseverance of its people.

CATHÉdraLE DE SAINT-BONIFACE CATHEDRAL

180, av. de la Cathédrale Ave.

204-233-7304 www.cathedralestboniface.ca

Un des monuments les plus visibles et impressionnantes de Saint-Boniface, la Cathédrale de Saint-Boniface attire à chaque année des milliers de visiteurs, et avec raison ! Voyez l'ensemble architectural unique de la cathédrale actuelle, construite à l'intérieur des ruines de la plus ancienne basilique de l'Ouest canadien.

One of St. Boniface's most striking landmarks, the St. Boniface Cathedral attracts thousands of visitors each year and with good reason! Discover the unique architecture of the present-day cathedral, built inside the ruins of the oldest basilica in Western Canada.



RIEL
844-1885

CIMETIÈRE DE LA CATHÉDRALE DE SAINT-BONIFACE CATHEDRAL CEMETERY

180, av. de la Cathédrale Ave.

 204-233-7304  www.cathedralestboniface.ca

Promenez-vous dans le cimetière historique où vous pourrez vous arrêter auprès de la tombe de Louis Riel, le célèbre leader métis et « père fondateur » du Manitoba. Vous y découvrirez également les tombes des évêques et de bien d'autres personnages qui ont joué un rôle important dans notre histoire.

Stroll through the St. Boniface Cathedral cemetery and stop at the tomb of Louis Riel, the celebrated Métis leader and “founding father” of Manitoba, as well as the tombs of the bishops and many others who have played a vital role in our history.

LE CENTRE DU PATRIMOINE

340, boul. Provencher Blvd.

 204-233-4888  www.shsb.mb.ca

Géré par la Société historique de Saint-Boniface, le Centre du patrimoine préserve des trésors de témoignages et plus de 700 collections d'archives documentant la présence francophone et métisse dans l'Ouest canadien, permettant les générations présentes et futures de faire des recherches généalogiques et des découvertes fascinantes sur notre culture et notre histoire.

Managed by the Société historique de Saint-Boniface, the Centre du patrimoine holds over 700 archival collections documenting the francophone and Métis presence in Western Canada and is a research centre that enables present and future generations to do genealogical research and discover fascinating facts about our culture and history.

UNIVERSITÉ DE ST. BONIFACE UNIVERSITY

200, av. de la Cathédrale Ave.

 204-233-0210  www.ustboniface.ca

Vous serez charmés par l'architecture de l'Université de Saint-Boniface, le plus ancien établissement d'enseignement post secondaire de l'Ouest canadien. À l'extérieur, du côté de la rue Aulneau, se trouve la statue de « Louis Riel tourmenté » (1971), conçue par l'artiste franco-manitobain Marcien Lemay. La présence de cette gigantesque sculpture à l'arrière du Palais législatif, au centre-ville de Winnipeg, avait longtemps suscité la controverse. À visiter : la petite galerie d'art de l'USB, dans l'aile est de l'édifice.

The St. Boniface University is the oldest post-secondary educational institution in Western Canada. Visitors to the University are encouraged to visit the on-site art gallery, and to view the sculpture of Louis Riel, designed by Franco-Manitoban sculptor Marcien Lemay, located outside on the University's east side, facing Aulneau Street.

FORT GIBRALTAR

866, rue St-Joseph St.

 204-237-7692  www.fortgibraltar.com

Voyagez dans le temps et découvrez la vie des voyageurs à l'époque de la traite des fourrures ! Le Fort Gibraltar est une réplique du fort original construit par la Compagnie du Nord-Ouest en 1809-1810. Il a joué un rôle important dans le conflit légendaire entre les deux empires de la traite des fourrures : la Compagnie du Nord-Ouest et la Compagnie de la Baie d'Hudson. Durant la saison estivale, offrez-vous une visite guidée

du site avec des interprètes en costume d'époque. Le Fort Gibraltar est également ouvert en février durant le Festival du Voyageur, la plus grande fête hivernale de l'Ouest canadien.

Take a step back in time and experience the voyageur life during the fur trade era! Fort Gibraltar is a reproduction of the original fort built by the Northwest Company in 1809-1810. It played a key role in the legendary rivalry and struggle between the two giants of the fur trade: the Northwest and Hudson's Bay companies. During the summer months, why not take a guided tour of the site with interpreters dressed in period costumes? Fort Gibraltar is also open in February during the Festival du Voyageur, Western Canada's largest winter festival.

MAISON GABRIELLE-ROY

375, rue Deschambault St.

204-231-3853 www.maisongabrielleroy.mb.ca

La Maison Gabrielle-Roy, située au 375, rue Deschambault, est la maison natale de l'auteure franco-canadienne notoire. Elle y a vécu pendant 28 ans. La maison représente un symbole important et récurrent dans son œuvre, par exemple, le roman biographique Rue Deschambault. Cette résidence a été restaurée et transformée en musée où l'on peut revivre l'époque de Gabrielle Roy. Un incontournable lors de votre visite : le grenier de la maison. N'oubliez pas d'aller y jeter un coup d'œil.

La Maison Gabrielle-Roy, located at 375 Deschambault Street, was the birthplace of the world-renowned French-Canadian author and her home for 28 years. The house features prominently in several of her works, including the biographical novel Rue Deschambault (translated into English as Street of Riches). The residence has been restored to its original state and is now a museum where visitors can explore the early life of Gabrielle Roy. While you're there, make sure to check out the attic!

LE MUSÉE DE SAINT-BONIFACE MUSEUM

494, av. Taché Ave.

204-237-4500 www.msbm.mb.ca

Se tenant fièrement à quelques pas des berges de la rivière Rouge sur l'avenue Taché, Le Musée de Saint-Boniface est un incontournable à découvrir, quel que soit le moment de l'année. Situé dans l'ancien Couvent des Sœurs Grises, le Musée apporte un nouveau souffle au bâtiment le plus ancien de Winnipeg et vous propose des expositions historiques réalisées en harmonie avec l'architecture du bâtiment, des activités communautaires, des programmes d'été enrichis et sa charmante Belle Boutique Blanche. Venez y découvrir et célébrer le patrimoine francophone et métis local!

Standing proudly a few steps away from the Red River's bank on Taché Avenue, the St. Boniface Museum is a must-see at any time of the year. Located in the former Grey Nuns Convent, Le Musée brings Winnipeg's oldest building to life by offering artfully curated exhibits set within the building's magnificent architecture, community events, enhanced summer programming and the charming giftshop, the Belle Boutique Blanche. A perfect stop to discover and celebrate local Francophone and Métis heritage!



Photo: Tourisme Riel

LA MAISON DES ARTISTES VISUELS FRANCOPHONES ART GALLERY + JARDIN DE SCULPTURES | SCULPTURE GARDEN

219, boul. Provencher Blvd.

204-237-5964 www.maisondesartistes.mb.ca

La Maison des artistes visuels francophones est un centre d'artistes en art actuel œuvrant de concert avec la communauté francophone du Manitoba, la communauté francophone élargie et toutes les instances qui interagissent avec elles. Vous y trouverez une galerie contemporaine, une galerie communautaire et un jardin de sculptures.

La Maison des artistes visuels francophones is an artist centre of contemporary art that works with the francophone community in Manitoba as well as the French-speaking community at large. It supports the promotion of works in all disciplines via exhibitions in the contemporary gallery and sculpture garden, exchanges, workshops, and artist residencies.

LE JARDIN DU PATRIMOINE DE SAINT-BONIFACE HERITAGE GARDEN

151, av. de la Cathédrale Ave.

204-237-9851 www.archsaintboniface.ca

Découvrez le jardin de la résidence de l'Archevêque qui rend hommage aux héros de l'Église qui ont joué un rôle prépondérant dans l'histoire de cette province ainsi que le peuple métis.

Explore the grounds of the Archbishop's Residence that renders homage to the Church's heroes who played major roles in the history of this province and the Métis Nation.

ÉGLISE DU PRÉCIEUX-SANG CHURCH

200, rue Kenny St.

204-233-2874 www.paroisseduprecieuxsang.ca

Oeuvre majeure de l'architecte franco-manitobain Étienne Gaboury, cette église se démarque par son toit en forme de spirale illustrant le mouvement de la communauté paroissiale vers Dieu. L'architecte a conçu cette idée de « montée vers Dieu » en s'inspirant du principe du colimaçon et l'a appliquée à la structure autant à l'intérieur qu'à l'extérieur.

The remarkable spiral design of this major work by Franco-Manitoban architect Étienne Gaboury makes the church a remarkable sight to behold. The shape of the roof is intended to represent the skyward movement of the church community towards God. The architect faithfully applied the spiral concept as well as that of upward movement to the interior as well as the exterior of the structure.

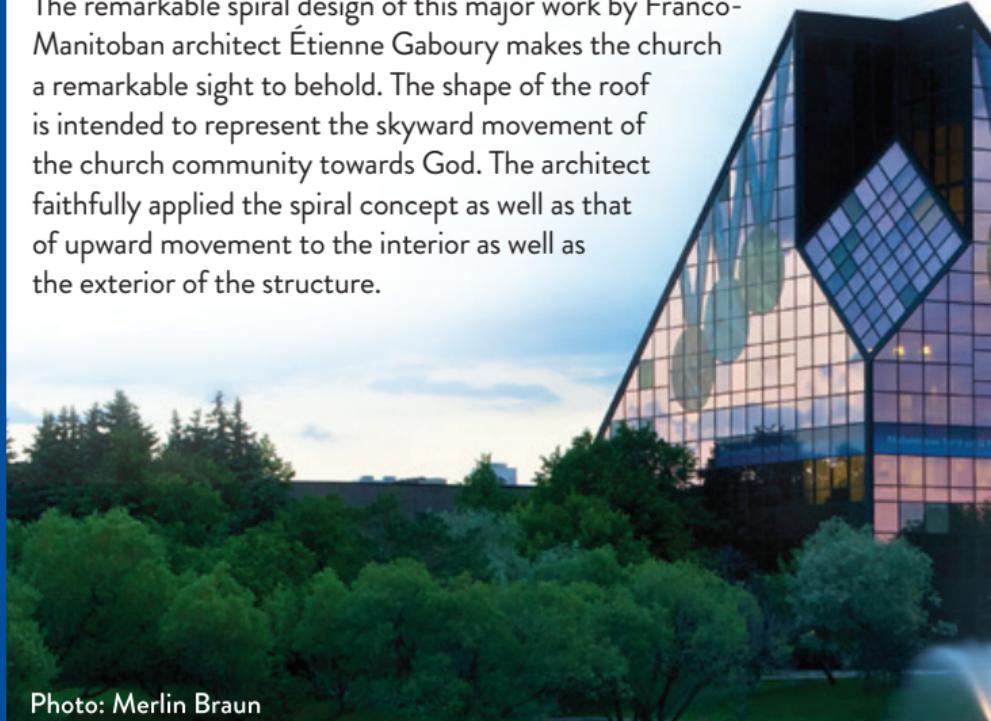


Photo: Merlin Braun



Photo: Tourisme Riel

MONNAIE ROYALE CANADIENNE/ROYAL CANADIAN MINT

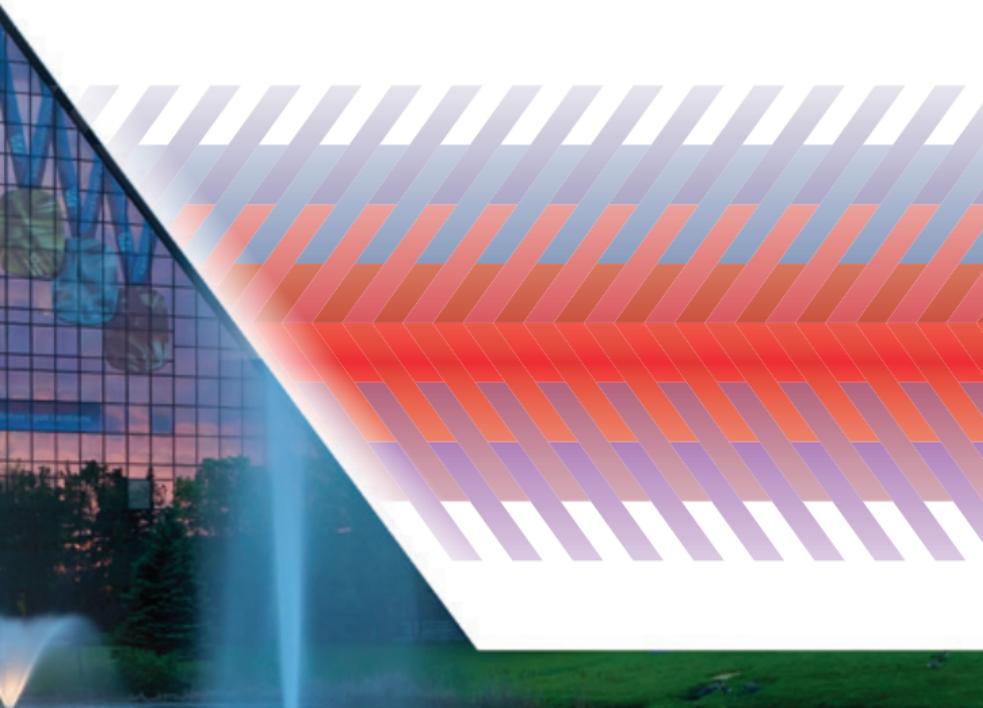
520, boul. Lagimodière Blvd.

204-984-1144 ou/or 1-877-974-6468

www.monnaie.ca/visites | www.mint.ca/tours

Faites une visite qui vous fera apprécier l'innovation et la technologie de la Monnaie royale canadienne. Le Musée interactif de la Monnaie décrit le processus fascinant qui conduit à la production des pièces de monnaie que nous utilisons tous les jours. En effet, la Monnaie fabrique les pièces de monnaie pour plus de 72 pays du monde.

Plan a visit that will help you appreciate the technology and innovation of the Royal Canadian Mint. The Interactive Museum describes the fascinating coin production process. The Winnipeg facility produces all the coins used daily in Canada and in over 72 countries around the world.





Photos: Marcel Druwé



Photo: Dan Harper



Photo: Mike Peters



Photo: La Maison des artistes visuels francophones

3. ÉVÈNEMENTS SPÉCIAUX ET FESTIVALS | SPECIAL EVENTS AND FESTIVALS

FESTIVAL DU VOYAGEUR

Mi-février/Mid-February • Saint-Boniface

📞 204-237-7692 🌐 www.heho.ca

Faites l'expérience de la plus grande fête hivernale de l'Ouest canadien. Le Festival du Voyageur célèbre le voyageur d'antan ainsi que la riche histoire francophone du Manitoba. Vous y trouverez des sculptures sur neige, un fort historique, des compétitions amicales, des activités familiales dans un grand parc hivernal, de la nourriture traditionnelle, et des centaines de spectacles par des artistes de tous les coins du pays.

The Festival du Voyageur, Western Canada's largest winter festival, is held in February and combines the joie de vivre of the voyageurs and the francophone community in a ten-day celebration of sights, sounds, snow, and spirit. Dubbed "The World's Largest Kitchen Party", Festival du Voyageur offers entertainment at various sites with hundreds of performances, historical activities, snow sculptures, competitions, traditional food, a large winter wonderland, and much more.

JEUDIS DE LA FRANCOPHONIE

Plusieurs sites/Various sites - Saint-Boniface

Les jeudis en été/Thursdays during Summer

📞 204-233-8343

🌐 www.jeudisfranco.com

Que sont les Jeudis de la Francophonie? Eh bien, c'est une opportunité de rassembler les événements excitants qui mettent en valeur la culture franco-manitobaine et sa joie de vivre au cœur de la capitale de la francophonie manitobaine... Saint-Boniface! C'est votre destination incontournable pour les activités culturelles à chaque jeudi pendant l'été!

What are Francophonie Thursdays? Well, they are the showcase of all the exciting events that bring the franco-manitoban culture and its 'joie de vivre' to the heart of Manitoba's francophone capital, Saint-Boniface! Make it your go-to destination for cultural activities every Thursday during the summer!

FÊTE DE LA CULTURE | CULTURE DAYS

Plusieurs sites dans le quartier/Various sites throughout the area

Dernière fin de semaine de septembre/Last weekend in September

204-942-8221 www.culturedays.ca

La fête de la culture comprend trois jours d'activités pratiques et interactives gratuites, ainsi que des expériences « en coulisses », où les spectateurs peuvent découvrir tout un monde d'artistes, de créateurs, d'historiens, d'architectes, de conservateurs de musée et de concepteurs au travail dans leur communauté.

Culture Days are three days of free, hands-on, interactive activities that invite the public to participate “behind the scenes,” to discover the world of artists, creators, historians, architects, curators, and designers at work in their community.

SAINT-BONIFACE CÉLÈBRE

Plusieurs sites dans le quartier/Various sites throughout the area

Dernière semaine de juin /Last weekend in June

204-233-8343

www.saintbonifacecelebre.com

Saint-Boniface Célèbre rassemble une variété d'événements à Saint-Boniface sur plusieurs jours afin de faire plein feu sur la communauté francophone et métisse. Ceci inclut les célébrations de la Saint-Jean-Baptiste, divers spectacles, des démonstrations artistiques, des visites guidées, les célébrations de la Fête du Canada et beaucoup plus encore.

Saint-Boniface Célèbre is a showcase of the area's Francophone and Métis culture and history over the course of several days. It includes the Saint-Jean-Baptiste celebrations, various shows, art displays, guided tours, Canada Day events, and much more. The list keeps growing.



Photo: Dan Harper



Photo: Culture Days



Photo: St. Bonifest



Photo: Folklorama

FÊTE DU CANADA | CANADA DAY

le 1^{er} juillet/July 1 • Plusieurs sites/Various sites – Saint-Boniface

📞 204-233-8343 ou/or 1-866-808-8338 🌐 www.passionhistoire.ca

Célébrez la fête du Canada dans le quartier francophone de Saint-Boniface, avec entrées gratuites aux attractions, de la nourriture et des spectacles et activités familiales à plusieurs sites.

Make St. Boniface your destination for Canada Day as the francophone community rolls out the red carpet and offers free admission to its attractions, family activities, ongoing entertainment at various sites, food, and fun for the whole family.

ST. BONIFEST

Parc Coronation Park

En été/Summer

📞 204-231-7036

🌐 www.facebook.com/stbonifest

St-BoniFEST est une série de mini-festivals présenté une fois par mois de juin à septembre. Le festival gratuit met en vedette une grande variété de talents musicaux pour célébrer le beau temps. On y retrouve aussi des artisans et des marchands de nourritures locales.

St-BoniFEST is a series of mini-festivals organized once a month from June to September. The free festival features a wide variety of musical talent to celebrate the nice summer weather. There are also local artisans and food merchants present.

FOLKLORAMA

Plusieurs sites/Various sites - Winnipeg

Deux semaines en août/Two weeks in August

📞 204-982-6210

🌐 www.folklorama.ca

Le festival Folklorama est le plus grand et le plus ancien festival multiculturel au monde! Il présente des pavillons qui célèbrent les diverses cultures du Manitoba, mettant en vedette leurs danses, mets, musique, et vêtements traditionnels. Le très populaire Pavillon Canadien-Français est l'un de plusieurs pavillons que vous trouverez à Saint-Boniface!

The Folklorama festival is the largest and oldest multicultural festival in the world! It features pavilions that celebrate Manitoba's diverse cultures, showcasing their traditional dances, food, music, and attire. The well-known French-Canadian Pavilion is one of several pavilions you will find in Saint-Boniface!

PORTE OUVERTE | DOORS OPEN WINNIPEG

Plusieurs sites/Various sites - Winnipeg

Dernière fin de semaine de mai/Last weekend of May

204-942-2663

www.doorsopenwinnipeg.ca

Portes ouvertes Winnipeg, un événement gratuit organisé par Heritage Winnipeg, est une célébration des espaces distincts, de l'architecture exceptionnelle et de l'histoire vibrante de la ville. Découvrez les histoires qui se cachent entre les murs des édifices patrimoniaux de Saint-Boniface, et partout d'autre à Winnipeg!

Doors Open Winnipeg, a free community event organized by Heritage Winnipeg, is a city-wide celebration of the city's distinct spaces, outstanding architecture and vibrant history. Discover the stories hiding within the walls of heritage buildings in Saint-Boniface, and all over the city!



Photo: Gabrielle Touchette



Photo: Festival du Voyageur



Photo: Mike Peters



Photo: Le Cercle Molière

4. TOURNÉES ET DIVERTISSEMENTS | TOURS AND ENTERTAINMENT

AU CŒUR DE LA FRANCOPHONIE MANITOBAINE (DOCUMENTAIRE) | AT THE HEART OF MANITOBA'S FRANCOPHONE COMMUNITY (DOCUMENTARY)

Centre d'information Tourisme Riel Information Center

Tous les jours / Daily

219, boul. Provencher Blvd.

204-233-8343 www.passionhistoire.ca

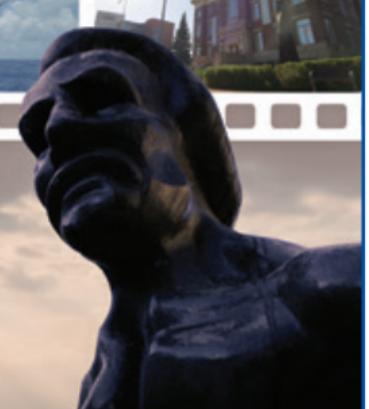
Il est suggéré que vous débutez votre visite avec le visionnement du documentaire *Au cœur de la francophonie manitobaine*, qui explore et raconte les épreuves, la détermination, les accomplissements et la joie de vivre d'une communauté qui était destinée à disparaître dans les livres d'histoire, mais qui a néanmoins persévéré et continue de prospérer aujourd'hui. Le documentaire de 40 minutes peut être visionné au Centre touristique de Tourisme Riel au 219 Provencher.

It is recommended that you start your visit to Saint-Boniface by viewing the documentary *At the Heart of Manitoba's Francophone Community*. Unveiled in 2018, it explores the trials, tribulations, determination, achievements and the joie de vivre of a community once expected to fade into the history books but has nonetheless persevered and is thriving today. The 40-minute film can be viewed at the Tourisme Riel Information Center at 219 Provencher Blvd.

AU *cœur* DE LA FRANCOPHONIE MANITOBAINE



AT THE *heart* OF
MANITOBA'S
FRANCOPHONE
COMMUNITY



VISITES PÉDESTRES GUIDÉES DU VIEUX SAINT-BONIFACE WALKING TOURS

219, boul. Provencher Blvd.

Bureau de Tourisme Riel/Tourisme Riel Office

 204-233-8343 ou/or 1-866-808-8338  www.passionhistoire.ca

Qui sont les personnages, les édifices et les événements qui ont façonné le Saint-Boniface d'aujourd'hui ? Découvrez une communauté vibrante, unique en architecture, en charme et en atmosphère, reflétant la persévérance et surtout la joie de vivre franco-manitobaine. La visite est offerte à 10 h 30 et 13 h 30 tous les jours lors de la saison estivale ou sur demande.

Durée : 90 à 120 minutes.

Find out about the people, the buildings, and the events that have shaped the St. Boniface of today. Discover the unique architecture, atmosphere, and charm of a vibrant community that reflects both the determination and the joie de vivre of Franco-Manitobans. Tours are offered every day at 10:30 a.m. and 1:30 p.m. in the summer season, or upon request.

Duration: 90-120 minutes.

CERCLE MOLIÈRE

340, boul. Provencher Blvd.

 204-233-8053  www.cerclemoliere.com

Le Théâtre Cercle Molière, la plus ancienne troupe de théâtre francophone en Amérique du Nord, offre quatre pièces de saison (de septembre à mars) et accueille plus de 256 événements chaque année dans sa nouvelle salle de théâtre au 340, boul. Provencher.

Théâtre Cercle Molière is the oldest francophone theatre group in North America. Its new theatre centre at 340 Provencher Blvd. provides an ideal setting for its four seasonal productions which run between September and March, as well as 256 yearly events.

CENTRE CULTUREL FRANCO-MANITOBAINE

340, boul. Provencher Blvd.

 204-233-8972  www.ccfm.mb.ca

Véritable fleuron de la vie culturelle en français depuis plus de 40 ans, le CCFM comprend une galerie d'art, des salles de spectacles et un studio de danse. Venez rire aux matchs d'improvisation, voir jouer les meilleurs artistes jazz de Winnipeg, et admirer les œuvres d'artistes francophones venus des quatre coins du pays. En plus de ses propres activités, le CCFM accueille de nombreux festivals et événements organisés par ses partenaires tout au long de l'année.

A jewel of the French-speaking cultural scene for over forty years, the CCFM is home to an art gallery, concert halls and a dance studio. Come laugh at the improv games, see some of the best Winnipeg jazz artists performing live or admire the works of francophone artists from all over the country. In addition to its own activities, the CCFM also plays host to numerous festivals and events organized by its partners throughout the year.

BONJOUR

ST. BONIFACE

TOURNÉES PÉDESTRES GUIDÉES

Découvrez la passion et histoire
de Saint-Boniface

GUIDED WALKING TOURS

Learn about the passion and history
of Saint-Boniface

Tous les jours de la mi-mai au début
septembre à 10 h 30 et 13 h 30
du centre touristique
au 219 boul. Provencher

Every day from mid-May to early September
at 10:30 a.m. and 1:30 p.m.
from the Tourism Information Center
at 219 Provencher Blvd.

passionhistoire.ca
204.233.8343

Passion
& HISTOIRE
SAINT-BONIFACE



Photo: Mike Peters

TOURNÉES AU MUSÉE DE SAINT-BONIFACE | TOURS AT THE SAINT-BONIFACE MUSEUM

494, av. Taché Ave.

📞 204-237-4500

💻 www.msbm.mb.ca

Que vous cherchiez une tournée du musée lui-même, la marche des souliers mous, la marche des bottines, ou bien une visite du cimetière de Saint-Boniface... Peu importe, les interprètes du Musée de Saint-Boniface s'occuperont de vous faire découvrir les lieux et les histoires des environs!

Whether you are looking to tour the museum itself, to go on a Moccasin Walk, to learn about The Women Who Made Us, or take a tour of the Saint-Boniface cemetery... The Saint-Boniface Museum interpreters have you covered!

SERVICES RÉCEPTIFS Ô TOURS RECEPITIVE TOUR SERVICES

100-219, boul. Provencher Blvd.

📞 204-233-8343

💻 www.otours.net

Ô Tours offre un service réceptif touristique complet et bilingue pour les groupes ainsi que les individus. Ceci inclus le service de guide, la planification d'itinéraire, les réservations de groupes, et plus! D'ailleurs, une sélection de tournées publiques qui suivent un horaire prédéterminé est offerte, tel que des tournées culinaire ou des tournées sinistres. Visitez le site web pour plus d'information!

Ô Tours offers bilingual receptive tour services for groups as well as individuals. This includes guide service, itinerary planning, group reservations and more! In addition, a selection of scheduled public tours are offered, such as culinary tours or dark tours in the Fall. Visit the website for more information!

PATIO 340

340, boul. Provencher Blvd.

📞 204-233-8972

💻 www.patio340.com

Bienvenue au bar culturel bilingue de Winnipeg! Le Patio 340 vous accueille dans une ambiance éco-chic, où vous découvrirez une programmation culturelle et artistique pluridisciplinaire, en dégustant une bière artisanale, un verre de vin, ou une boisson non alcoolisée.

Discover Winnipeg's bilingual cultural bar! Le Patio 340 welcomes you in its eco-chic atmosphere, where you will enjoy a multidisciplinary cultural and artistic program, while sipping a craft beer, a glass of wine, or a non-alcoholic drink.





Café Postal



Chocolatier Constance Popp



Red Top Drive Inn

5. SCÈNE CULINAIRE | CULINARY SCENE

LA BELLE BAGUETTE

248, av. de la Cathédrale

📞 204-219-2123

💻 www.labellebaguette.ca

BOUN'S RESTAURANT

4-208, rue Marion St.

📞 204-231-3005

💻 www.bounsrestaurantwinnipeg.com

CAFÉ POSTAL

1-202, boul. Provencher Blvd.

📞 204-414-3654

💻 www.cafepostal.ca

CHAISE CAFÉ & LOUNGE

271, boul. Provencher Blvd.

📞 204.504.4012

💻 www.chaisecafe.com

COLOSIMO COFFEE ROASTERS CAFE

140 , boul. Provencher Blvd

📞 204-954-7444

💻 www.colosimocoffee.com

CRÈMERIE DE GLACE DUG & BETTY'S ICE CREAMERY

309, rue Des Meurons St.

📞 204-417-0026

💻 www.dugandbettys.com

DEEN'S CARIBBEAN RESTAURANT AND PATIO

205, rue Marion St.

📞 204-233-2208

💻 [www.facebook.com/DeensRestaurant](https://deensrestaurant.com)

DIASPORΑ CAFE

101-250, rue Marion St.

📞 204-257-8488

💻 <https://diasporacafe.square.site/>

DWARF NO CACHETTE CAFÉ & GIFT SHOP

157, boul. Provencher Blvd.

📞 204-691-9950

💻 www.dwarfnocachette.com

HELIOS

241, ch. St. Mary's Rd.

📞 204-233-3655

💻 www.heliosrestaurant.com

IN FERNO'S BISTRO

312, rue Des Meurons St.

📞 204-262-7400

💻 www.infernobsistro.com

KILTER BREWING CO.

450, rue Deschambault St.

💻 www.kilterbrewing.co





Sugar Mama Cookie Company



Shahi Flames



Dwarf No Cachette Café:
Peg City Grub

MARION STREET EATERY

393, rue Marion Street

204-233-2843

www.marionstreeteateryst.com

NOLA

101 - 300, av. Tache Ave.

204-505-0760

www.nolawpg.com

PASQUALE'S ITALIAN RISTORANTE

109, rue Marion St.

204-231-1403

www.pasqualesrest.com

PAULINE BISTRO

112, rue Marion St.

204-235-6001

www.paulinebistro.ca

PREGAME SPORTS BAR & LOUNGE

166, boul. Provencher Blvd.

204-221-4263

www.pregamesportsbar.ca

RED TOP DRIVE INN

219, ch. St Mary's Rd.

204-233-7943

www.redtopdriveinn.com

RESTO GARE

630, rue Des Meurons St.

204-237-7072

www.restogare.com

SEINE RIVER CAFÉ

A-390, boul. Provencher Blvd.

204-237-4864

www.seinerivercafe.com

SHAHI FLAMES

2-208, rue Marion St.

204-306-8000

www.shahiflames.com

SINGYUN RESTAURANT

150, boul. Provencher Blvd.

204-231-4054

www.singyunrestaurant-mb.com

STELLA'S AU CCFM

340, boul. Provencher Blvd.

204-477-8393

www.stellas.ca

SUGAR MAMA COOKIE COMPANY

184, boul. Provencher Blvd.

204-306-6262

www.sugarmamacookiecompany.com



Marion Street Eatery: Peg City Grub



The Wood Tavern



Kilter Brewing Co.



Pasquale's Italian Ristorante

SUSHI KUNI

131, boul. Provencher Blvd.

📞 204-231-3553

💻 www.sushikuni.co

VIENTIANE RESTAURANT

12-208, rue Marion St.

📞 204-235-1576

💻 www.vientianethai.ca

THE WOOD TAVERN

112, rue Marion St.

📞 204-235-6003

💻 www.thewoodtavern.com

THE YELLOW DELI

1-490, rue Des Meurons St.

📞 204-453-5156

💻 www.yellowdeli.com/winnipeg-mb

Kiosques sur l'Esplanade Riel

| Esplanade Riel Food Vendors

Plazza Est, Esplanade Riel,

East Plaza



Photo: Gabrielle Touchette



Photo: Norwood Hotel



Photo: Inn at the Forks



Photo: The Fairmont Winnipeg

6. HÉBERGEMENT PRÈS OU DANS LE QUARTIER | NEARBY ACCOMMODATIONS

FAIRMONT WINNIPEG

2, place Lombard Place

204-957-1350 ou/or

1-888-974-7666

www.fairmont.com/winnipeg

HÔTEL ALT HOTEL

(Centre-ville / downtown)

310, rue Donald St.

204-844-946-6258

www.althotels.com/en/winnipeg

HÔTEL FORT GARRY HOTEL

222 Broadway

204-942-8251 ou/or

1-800-665-8088

www.fortgarryhotel.com

HÔTEL MERE HOTEL

333 Waterfront Drive

204-594-0333 ou/or

1-855-799-1109

www.merehotel.com

HÔTEL NORWOOD HOTEL

112, rue Marion St.

204-233-4475 ou/or

1-888-888-1878

www.norwood-hotel.com

INN AT THE FORKS

75, ch. Forks Market Rd.

204-942-6555 ou/or

1-877-377-4100

www.innforks.com



Photo: Théâtre Cercle Mollière



Photo: Tourism Winnipeg



Photo: Tourisme Riel



Photo: Tourisme Riel

7. BOUTIQUES ET SERVICES | SHOPS & SERVICES

AU BONHEUR D'OCCASION

Boutique de la
Maison Gabrielle-Roy Gift Shop
375, rue Deschambault St.
 204- 231-3853
 www.maisongabrielleroy.mb.ca

**LA BELLE BOUTIQUE
BLANCHE**
494, av. Taché Ave.
 www.belleboutiqueblanche.com

**BOUTIQUE DE LA MONNAIE
ROYALE CANADIENNE |
ROYAL CANADIAN MINT
GIFT SHOP**
520, boul. Lagimodière Blvd.
 204-984-1144 ou/or
1-877-974-6488
 www.monnaie.ca

BOUTIQUE DU VOYAGEUR

233, boul. Provencher Blvd.
 204-237-7692
 heho.ca/boutique/

**CHOCOLATIER
CONSTANCE POPP**

180, boul. Provencher Blvd.
 204-897-0689
 constancepopp.com

DI ERBE INC.

111, rue Marion St.
204-415-7888
www.dierbe.ca

ESCAPE SOCIAL

202-123, rue Marion St.
 204-233-8974
 www.escapesocial.ca



Photo: Gabrielle Touchette



Spice World



Fortify



La Fromagerie Bothwell

FORTIFY

100-123, rue Marion St.

📞 204-231-5333

💻 www.thisisfortify.com

LA FROMAGERIE BOTHWELL

136, boul. Provencher Blvd.

📞 204-505-2144

💻 www.fromageriebothwell.ca

GET OUT! ESCAPE ROOMS INC.

420, rue Des Meurons St.

📞 204-231-4903

💻 www.getoutescaperooms.com

LIBRAIRIE À LA PAGE

200, boul. Provencher Blvd.

📞 204-233-7223

💻 www.librairiealapage.ca

SALLE DE QUILLES

LA VÉRENDRYE

BOWLING LANES

614, rue Des Meurons St.

📞 204-237-4137

💻 www.quilleslaverendryebowling.com

SHOP-KADO

139, rue Marion St.

📞 204-237-4567

💻 www.shop-kado.ca

SPICE WORLD

137, rue Marion St.

📞 204-586-8585

💻 www.spiceworld.ca

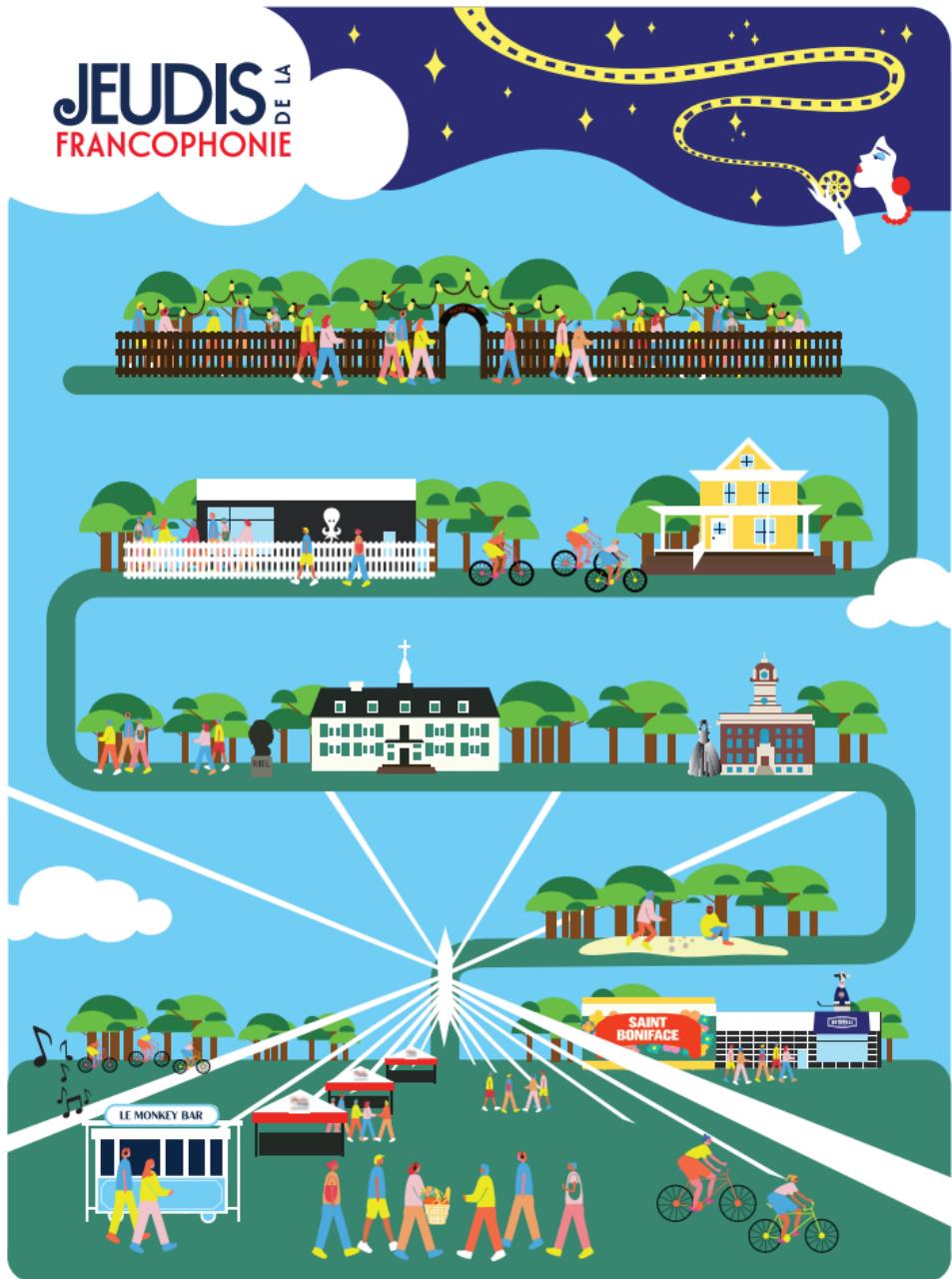
THYME CAFE & BOOKS

268, av. Taché Ave.

📞 204-233-0441

💻 www.thymecafe.ca





LES JEUDIS, C'EST À SAINT-BONIFACE QUE ÇA SE PASSE!



ARTS, CULTURE, MUSIQUE
ET DÉCOUVERTES VISITEZ
JEUDISFRANCO.COM





Produit par | Produced by :



Tourisme Riel opère le bureau de tourisme pour les communautés francophones de Winnipeg. N'hésitez pas de communiquer avec nous pour toute question ou pour de l'aide à planifier votre séjour chez nous.

Visitez notre centre d'information touristique, ouvert à l'année longue, dans l'ancien hôtel de ville de Saint-Boniface au 219, boul. Provencher ou notre kiosque estival sur l'Esplanade Riel.

.....

Tourisme Riel is the tourism agency for Winnipeg's francophone communities. We invite you to contact us for all of your touring needs or to take in a walking tour of the French Quarter.

Visit our year-round information center at 219 Provencher Blvd. in the old St. Boniface City Hall or at our summer seasonal kiosk on the Esplanade Riel.

TOURISME RIEL

100-219, boul. Provencher Blvd.,
Winnipeg, Manitoba, Canada R2H 0G4

TELEPHONE: 204-233-8343
SANS FRAIS/TOLL-FREE: 1-866-808-8338
(Amérique du Nord/North America)

www.passionhistoire.ca



MANITOBA
CANADA'S HEART | LE CŒUR DU CANADA
IS CALLING | VOUS APPELLE